



## ABS ASK 8 / SK14

Temporäres Seilsicherungssystem



Temporäres Seilsicherungssystem  
ABS ASK 8 / SK14

**ABS Safety GmbH**

Gewerbering 3  
47623 Kevelaer  
Deutschland

### SERVICE

Telefon: +49 (0) 28 32 - 9 72 81 - 0  
Telefax: +49 (0) 28 32 - 9 72 81 - 29  
[www.absturzicherung.de](http://www.absturzicherung.de)  
[www.fall-arrest.eu](http://www.fall-arrest.eu)  
[www.abs-fall-protection.com](http://www.abs-fall-protection.com)

MoA-139-01  
04.04.2014



DE	Die Anweisungen der <b>Montageanleitung [1]</b> und Sicherheitshinweise [2] sind strikt einzuhalten.	FR	Les <b>instructions de la notice de montage [1]</b> et les consignes de sécurité [2] doivent être formellement respectées.
EN	The information contained in the <b>assembly instructions [1]</b> and safety instructions [2] must be strictly observed.	PL	Należy ściśle przestrzegać <b>instrukcji montażu [1]</b> i wskazówek bezpieczeństwa [2].
NL	De aanwijzingen uit de <b>montagehandleiding [1]</b> en de veiligheidsvoorschriften [2] moeten strikt worden nageleefd.	DA	<b>Montagevejledningens [1]</b> anvisninger som også sikkerhedsanvisningerne [2] skal overholdes.
ES	Respete estrictamente las instrucciones del <b>manual de montaje [1]</b> y las indicaciones de seguridad [2].	CS	Je nutné striktně dodržovat instrukce obsažené v <b>montážním návodu [1]</b> a v bezpečnostních pokynech [2].
IT	È assolutamente necessario attenersi alle <b>istruzioni di montaggio [1]</b> e alle norme di sicurezza [2].	EL	Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι οδηγίες του <b>εγχειριδίου συναρμολόγησης [1]</b> και των υποδείξεων ασφαλείας [2].
TR	<b>Montaj kılavuzunun [1]</b> ve güvenlik uyarılarının talimatlarına [2] kesinlikle uyulmalıdır.	SK	Dôsledne dodržiavajte pokyny <b>montážneho návodu [1]</b> a bezpečnostné pokyny [2].
NO	Det er svært viktig å instruksjonene i <b>monteringshåndboken [1]</b> og sikkerhetsheftet [2] følges.	SV	Anvisningarna till <b>monteringsanvisningen [1]</b> och säkerhetsmanualen [2] måste iakttas under alla omständigheter.
RO	Indicațiile din instrucțiunile de montare [1] și din broșura cu indicații de siguranță [2] trebuie respectate cu strictețe.	RU	Необходимо строго соблюдать требования <b>руководства по монтажу [1]</b> и инструкции по безопасности [2].
FI	<b>Asennusohjeen [1]</b> ja turvaohjevihikosen [2] ohjeita on ehdottomasti noudatettava.	HI	<b>इंस्ट्रक्शन् के निर्देशों [1]</b> और सुरक्षा निर्देश मैन्युअल [2] में दिये गये निर्देशों का सख्ती से अनुसरण किया जाना चाहिए।
ZH	必须严格遵守 <b>装配说明书 [1]</b> 和 <b>安全须知单 [2]</b> 中的指示。	SQ	Është detyruesh të respektohet <b>udhëzimet e montimit [1]</b> dhe të sigurtat e sigurimit [2].

## Hinweise, Kennzeichnung und Sicherheitsvorschriften

Das Anschlagseil sollte wie alle anderen Ausrüstungsgegenstände der Persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz sowie Gegenstände zum Halten und Retten dem Benutzer selbst gehören. Das mitgelieferte Prüfbuch ist immer bei der Ausrüstung aufzubewahren. Der Benutzer hat vor Gebrauch eine visuelle Überprüfung des jeweiligen Produktes auf den einsatzfähigen Zustand durchzuführen. Veränderungen an dem jeweiligen Ausrüstungsgegenstand dürfen nur vom Hersteller vorgenommen werden. Sollten Zweifel hinsichtlich des sicheren Zustandes bestehen, muss das Seil von einem Sachkundigen oder vom Hersteller überprüft werden. Beschädigte oder durch Sturz beanspruchte Produkte sind der Benutzung sofort zu entziehen. Die Anschlageneinrichtung darf nur von ausgebildetem oder sachkundigem Personal eingesetzt werden oder der Benutzer muss unter direkter Aufsicht einer solchen Person stehen.

## An der Anschlageneinrichtung befinden sich folgende Angaben:

Typ/Ausführung: Hersteller: Produktbezeichnung: Seriennummer: Produktionsdatum: Norm mit Ausgabejahr: Länge: Max. Anzahl der Benutzer	ASK 8 / SK 14 ABS Safety GmbH Anschlageneinrichtung Klasse B und C xxx 20xx EN 795:1996 xxx m 4
Symbol zum Hinweis, dass die Gebrauchsanleitung beachtet werden muss:	
CE-Zeichen und Kenn-Nr. der bei der Kontrolle der PSA einschalteten notifizierten Stelle:	<b>DEKRA EXAM GmbH</b> <b>Dinnendalstraße 9</b> <b>44809 Bochum</b>  <b>CE 0158</b>

### Verwendungsdauer und Überprüfung

Die Anschlagereinrichtung kann unter normalen Einsatzbedingungen 4 bis 6 Jahre lang eingesetzt werden. Die Anschlagereinrichtung muss mindestens alle 12 Monate von einer sachkundigen Person oder vom Hersteller überprüft werden. Bei häufigem Gebrauch können weitere Überprüfungen erforderlich werden. Diese Kontrolle ist wichtig, da die Sicherheit des Benutzers von der Wirksamkeit und der Haltbarkeit der Ausrüstung abhängt.

### Anwendung

Vor Benutzung der Ausrüstung muss eine möglicherweise notwendige Rettung sichergestellt werden. Das Anschlageseil dient ausschließlich dazu, sich einen geeigneten Anschlagpunkt zu schaffen, an dem das jeweilige Sicherheitsseil angebracht werden kann.

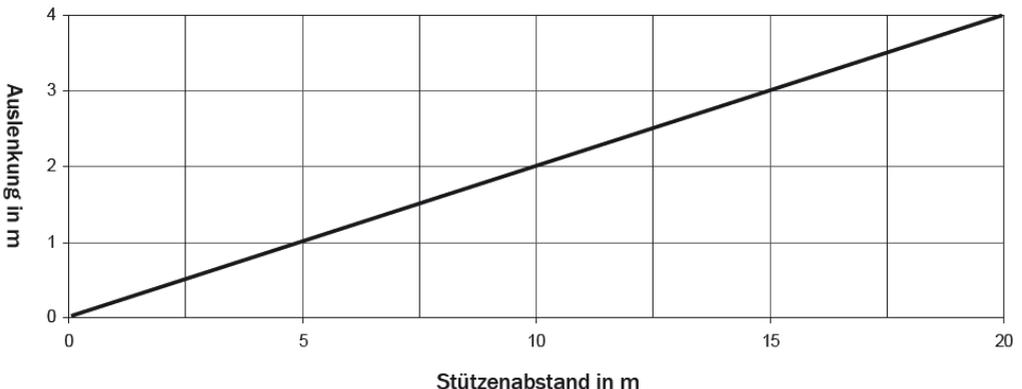
Das System ist entwickelt worden, um Personen an ihren Arbeitsplätzen vor einem möglichen Absturz zu schützen. Bei einem Absturz werden die Belastungen auf den Benutzer auf einen aus medizinischer Sicht akzeptablen Wert reduziert. Nur Personen die mit dieser Gebrauchsanleitung vertraut und körperlich gesund sind, dürfen das System benutzen. Bei Zweifel an dem körperlichen Zustand, sollte vor Benutzung ein Arzt aufgesucht werden. Kinder und schwangere Frauen sollten das System nicht verwenden.

Die Endanschlagpunkte sowie evtl. vorhandene Zwischenhalterungen, die zur Befestigung von horizontalen Anschlagereinrichtungen dienen, müssen gemäß DIN EN 795 einer Mindestbelastung von 10 kN standhalten. Die Anschlagereinrichtung ASK 8 darf nur in Verbindung mit geprüften und zugelassenen Auffanggurten (EN 361), Verbindungsmitteln (EN 354), Falldämpfern (EM 355) mitlaufenden Auffanggeräten (EN 353-2) unter Beachtung der jeweiligen Gebrauchsanleitung eingesetzt werden.

An der gesamten Anschlagereinrichtung dürfen max. 4 Personen gleichzeitig befestigt werden.

Achten Sie immer auf eine ausreichend lichte Höhe unterhalb des Benutzers. Aufgrund der Seillänge gemäß nachstehendem Diagramm kann die Seilauslenkung stark differieren. Der erforderliche Abstand bis zum Boden ergibt sich aus den im Diagramm angegebenen Werten zuzüglich 2,5 m für die übrigen Einflüsse (Verschiebung des Auffanggurtes am Körper, Seildehnung des Verbindungsmittels, Abstand der Auffangöse bis zum Boden).

**Auslenkung der Führung in Abhängigkeit von Stützenabstand**



## Montage

### Vorraussetzungen

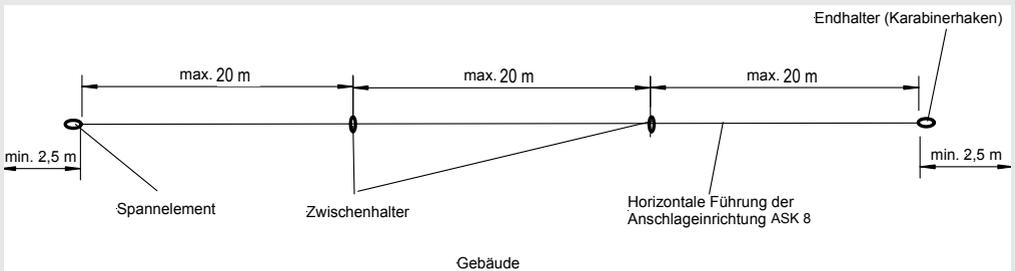
Die Anschlageinrichtung wird an geeigneten Anschlagpunkten oder zwei kräftigen Anschlagkonstruktionen (z. B. Stahlträger, Betonbinder o.ä.) in horizontaler Führung befestigt. Die Neigung in der Horizontalen darf 15° nicht übersteigen. Die Anschlageinrichtung ist generell in einem Abstand von mindestens 2,5 m zur Absturzkante zu montieren.

### Befestigung

Der Karabiner am Seilende muss an einem der äußersten Anschlagpunkte befestigt werden und der Karabiner nach EN 362 des Spannelements am anderen äußeren Anschlagpunkt. Die lose aufgezogenen Karabiner dienen dazu, die horizontale Führung an den Zwischenhalterungen zu befestigen. Achten Sie darauf, dass die maximale Strecke zwischen zwei Anschlagpunkten oder Zwischenhalterungen 20 m nicht überschreiten darf. Spannen Sie nun die horizontale Führung, indem Sie das Spannelement zusammendrücken und das mit einem Rückspleiß oder gesicherten Knoten versehene Seilende bis zur vollständigen Seilstraffung hindurchziehen.

### Schlaffseilbildung muss verhindert werden!

Sollten Karabiner mit Schraubverschlüssen eingesetzt werden, sind diese stets bis zur letzten Umdrehung zu schließen. Es ist unbedingt darauf zu achten, dass das Seil nicht über scharfe Kanten gezogen und nicht mit aggressiven Stoffen (Säuren/Laugen) in Verbindung gebracht wird, die den sicheren Zustand beeinflussen können. Außerdem ist darauf zu achten, dass Seile nicht durch äußere Einwirkungen oder durch falsche Lagerung Schaden davon tragen. Nicht Temperaturen über 60 °C und unter -20 °C aussetzen. Im Zweifelsfall ist das Seil einem Sachkundigen bzw. dem Hersteller zur Überprüfung zuzusenden. Nach der Montage der Horizontalen Anschlageinrichtung kann nur ein Verbindungsmittel (EN 354), ein Mitlaufendes Auffanggerät (EN 353-2) an der horizontalen Führungsleine befestigt werden, welches die Verbindung zwischen Anschlagpunkt und Auffanggurt (EN 361) herstellt. Auch hierbei ist darauf zu achten, dass sich kein Schlaffseil bildet. Die Gebrauchsanleitungen der anderen Ausrüstungsgegenstände der Persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz (PSA) müssen ebenfalls beachtet werden.



### Lagerung und Pflege

Das Seil sollte in trockenen, luftigen und schattigen Räumlichkeiten aufbewahrt werden. Das Einwirken direkter Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden. Beim Transport sollte die Ausrüstung in einem geeigneten Beutel oder in einem Koffer untergebracht sein. Verschmutzte Seile sind sofort mit wenig Wasser und Feinwaschmittel zu reinigen und in luftigen und nicht zu warmen Räumen trocknen. Nasse Seile dürfen auf keinen Fall in Feuernähe bzw. in der Nähe von Hitzequellen getrocknet werden.





## ABS Safety GmbH

Gewerbering 3  
D-47623 Kevelaer  
Germany

Tel.: +49 (0) 28 32 - 972 81 - 0  
Fax.: +49 (0) 28 32 - 972 81 - 29

[www.absturzsicherung.de](http://www.absturzsicherung.de)  
[www.fall-arrest.eu](http://www.fall-arrest.eu)  
[www.abs-fall-protection.com](http://www.abs-fall-protection.com)



[www.absturzsicherung.de](http://www.absturzsicherung.de)

